

PANADERO

Mod.

MAJA-S



ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Ύψος..... 854 mm	- Ονομαστική θερμική ισχύ..... 7,2 kW
- Πλάτος..... 796 mm	- Ενεργειακή απόδοση..... 78,9 %
- Βάθος 470 mm	- Εκπομπή CO..... 0,10 %
- Βάρος 152 kg	- Ελάχιστο τράβηγμα καπνοδόχου για ονομαστική θερμική απόδοση 12 Pa
- Είσοδος Καυσόξυλων. 620 X 286 mm	- Ροή μάζας καυσαερίων 7,6 g/s
- Έξοδος καπνού..... 150-153 mm	- Θερμοκρασία καυσαερίων 246 °C
- Σώμα από φύλλο σιδήρου.....5 mm.	- Απόσταση από γειτονικά εύφλεκτα υλικά 100
- Σχάρα από χυτοσίδηρο	- Θερμαινόμενος όγκος (Περιπου).....220 m ³
- Βαφή, ανθεκτική έως 800 °C,	
- Vίτρο-κεραμικό γυαλί 750 °C	
Καυσόξυλα έως 60 cm	



Π.Ι. ΟΡ. ΜΕΣΟΥΡΑ
PANADERO
P.I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5º, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

ΣΟΜΠΑ ΞΥΛΟΥ "ΜΑΙΑ/ΜΑΙΑ-S/ΒΙΑΡΡΙΤΖ" 13
ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΣΤΕΡΕΑ ΚΑΥΣΙΜΑ
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ 39-11540-T2; 39-13896/2/T
ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ..... 18405/18400/18406
ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ..... 1015

Θερμική απόδοση..... 7,2 kW
Ενεργειακή απόδοση..... 78,9 %
Εκπομπή CO..... 0,10 %
Θερμοκρασία καυσαερίων..... 246 °C
Απόσταση από γειτονικά εύφλεκτα υλι..... 100 cm
Συγκέντρωση σκόνης στο 13% O₂.....30 mg/Nm³
Τύποι καυσίμων: Καυσόξυλα και μπρικετοποιημένα ξύλα

Ακολουθήστε το εγχειρίδιο οδηγιών

Σειριακός αριθμός

Ισχύς

Ονομαστική Θερμική Ισχύς (kW)	7,2
Εύρος θερμικής εξόδου (kW)	4,3 – 9,4

Διαστάσεις

Ύψος x Πλάτος x Βάθος (mm)	854x796x470
Μέγιστο μήκος καυσόξυλων (cm)	60
Βάρος (kg)	150

Εισαγωγή αέρα

Εξωτερική εισαγωγή αέρα / διάμετρος (mm) / περιλαμβάνεται ο σωλήνας	Ναι / Ø 80 / Όχι
Ρυθμιστής δευτερογενούς αέρα	Ναι
Ρυθμιστής πρωτογενούς αέρα	Όχι
Εισαγωγή τριτογενούς αέρα	Ναι
Αυτόματη ρύθμιση της εισαγωγής αέρα	Όχι
Ύψος της εξωτερικής εισαγωγής (εισόδου) αέρα (mm)	370

Γενικά Δεδομένα

Καύσιμο: ξύλο/μπρικέτες ξύλου	
Επιτρεπόμενη παρτίδα (δέσμη) ξύλου για την ονομαστική θερμική ισχύ (kg/ώρα)	2,1
Μέγιστος όγκος θέρμανσης σύμφωνα με την ονομαστική θερμική ισχύ (m ³)	220
Αποδοτικότητα (%)	78,9
Ελάχιστος απαιτούμενος ελκυσμός απαγωγής (Pa)	12
Μέση θερμοκρασία καπναερίων (°C)	246
Ροή μάζας καπναερίων (g/s)	7,6
CO ₂ (%)	8,23
Συγκέντρωση CO με 13% O ₂ (mg/Nm ³) / (%)	1250/ 0,1
Συγκέντρωση NOx με 13% O ₂ (mg/Nm ³)	160
Συγκέντρωση OGC με 13% O ₂ (mg/Nm ³)	70
Συγκέντρωση σκόνης με 13% O ₂ (mg/Nm ³)	30
Απόδοση 24 ώρες	Ναι
Διπλό κλείδωμα	Ναι

Καπνοσωλήνας

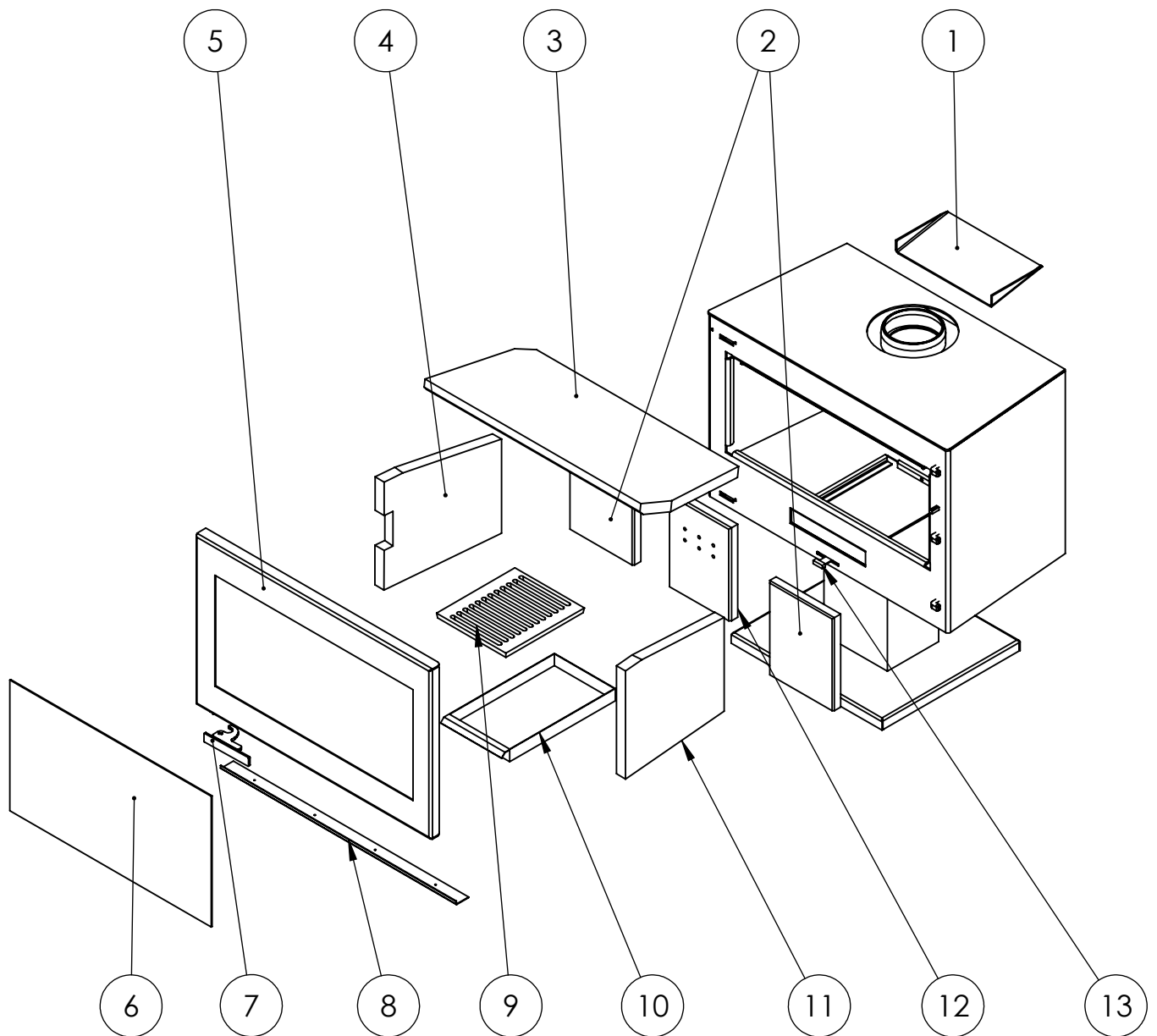
Σύνδεση καπνοσωλήνα	Πάνω
Διάμετρος συζευκτήρα (mm)	Ø 150
Ύψος εξόδου καπνού	143

Πιστοποίηση

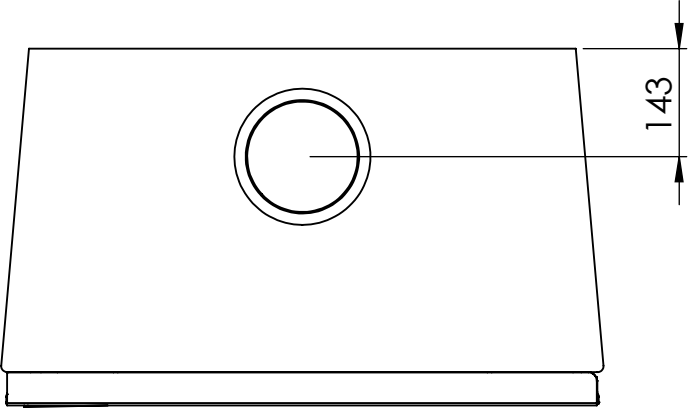
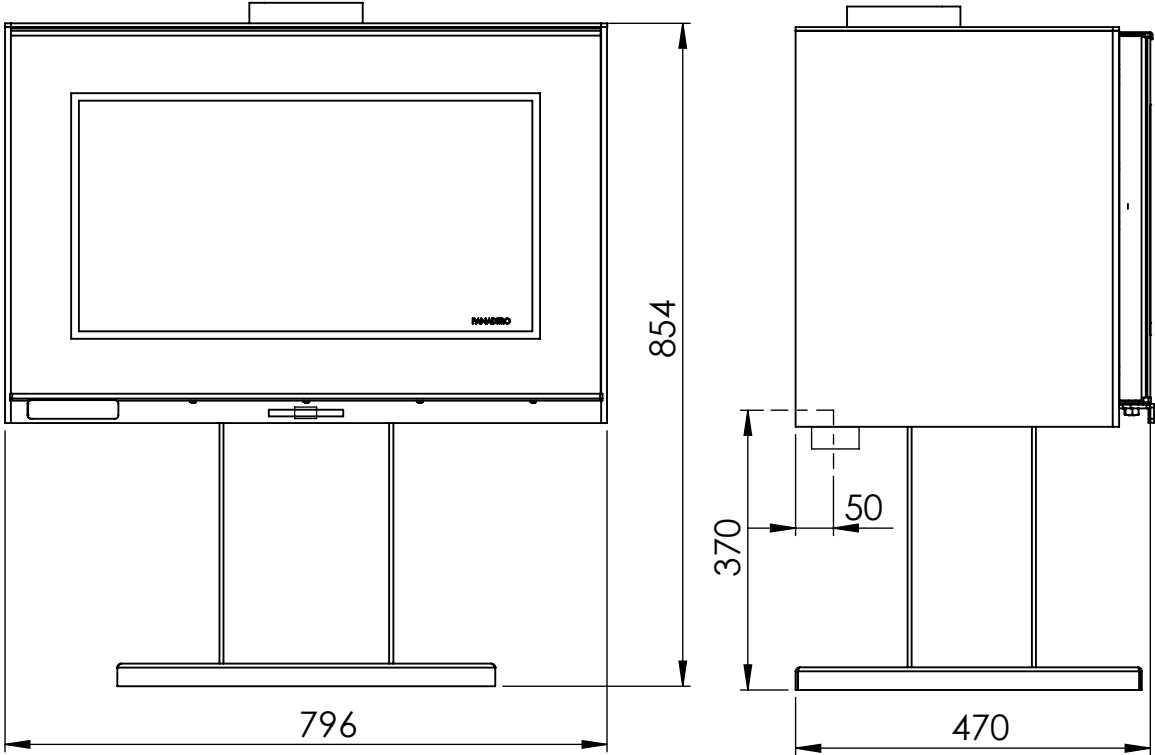
EN 13229:2001 & A2:2004/A1:2003	✓
Flamme Verte 7*	✓
BimSch V2	✓
Art. 15a B-VG	✓

Απόσταση ασφαλείας από εύφλεκτα υλικά

Πλευρικά/ Πίσω Μέρος / Εμπρός Μέρος (cm)	100
--	-----



N°	Όνομα	ks
1	Ατσάλινος εκτροπέας	1
2	Πίσω βερμικουλίτης 1	2
3	Deflektor z vermikulitu	1
4	Πλευρικός βερμικουλίτης - Λαβή	1
5	Πόρτα	1
6	Μπροστινό γυαλί	1
7	Λαβή	1
8	Ψησταριά	1
9	Σταχτοδοχείο	1
10	Πλευρικός βερμικουλίτης	1
11	Πίσω βερμικουλίτης 2	1
12	Ρυθμιστής εισαγωγής αέρα	1



Maja

Ficha de producto acorde con la normativa de UE 2015/1186

EN Product sheet according to the regulation EU 2015/1186 **DE** Produktkarte gemäss EU-Vorschriften 2015/1186 **FR** Fiche de produit conformément le Règlement EU 2015/1186 **IT** Scheda prodotto secondo il regolamento UE 2015/1186 **NL** Productfiche volgens verordening EU 2015/1186 **PL** Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE 2015/1186 **CZ** Informační list výrobku v souladu s nařízením EU 2015/1186 **SK** Informačný list výrobku v súlade s nariadením EÚ 2015/1186 **SL** Podatkovna kartica v skladu z uredbo EU 2015/1186 **HR** Informacijski list u skladu sa uredbom EU 2015/1186 **HU** Terméklap a 2015/1185 –as UE előírásnak megfelelően **RO** Fișa produsului în conformitate cu Regulamentul UE 2015/1186 **GR** Φύλλο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ 2015/1186

<p>1 Nombre del proveedor (EN) Name of the supplier (DE) Name des Lieferanten (FR) Le nom du fournisseur (IT) Il nome del fornitore (NL) Naam van de leverancier (PL) Nazwa dostawcy (CZ) Jméno dodavatele (SK) Meno dodávateľa (SL) Ime dobavitelja (HR) Naziv dobavljača (HU) Beszállító neve (RO) Denumirea furnizorului (GR) Όνομα του προμηθευτή</p>	<p>PANADERO AB S.L.</p>		
<p>2 Identificación del modelo (EN) Model identification (DE) Modell-Identifikation (FR) La référence du modèle (IT) Identificativo del modello del fornitore (NL) Model identificatie (PL) Identyfikator modelu dostawcy (CZ) Identifikační značka modlelu (SK) Identifikačná značka modelu (SL) Identifikacijska oznaka modela (HR) Identifikacijska oznaka modela (HU) Modell azonosító (RO) Identificatorului de model al furnizorului (GR) Ταυτοποίηση μοντέλου</p>	<p>MAJA /MAJA-S/BIARRITZ ECODESIGN 18405/18400/18406</p>		
<p>3 Clasificación energética (EN) Energy efficiency class (DE) Energie-Klassifizierung (FR) La classe d'efficacité énergétique (IT) La classe di efficienza energetica del modello (NL) Energie-efficiëntie klasse (PL) Klasa efektywności energetycznej (CZ) Třída energetické účinnosti (SK) Energetická trieda účinnosti (SL) Razred energijske učinkovitosti (HR) Razred energetske učinkovitosti (HU) Energetikai besorolás (RO) Clasa de eficiență energetică (GR) Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης</p>	<p>A</p>		
<p>4 Potencia calorífica directa (EN) Direct heat output (DE) Direkte Heizleistung (FR) La puissance thermique directe (IT) La potenza termica diretta (NL) Directe warmteafgifte (PL) Bezpośrednia moc cieplna produktu (CZ) Přímý tepelný výkon (SK) Priamy tepelný výkon (SL) Neposredna izhodna toplotna moč (HR) Izravni toplinski učinak (HU) Közvetlen hőteljesítmény (RO) Puterea termică directă (GR) Άμεση θερμική ισχύς</p>	<p>kW</p>	<p>7,2</p>	
<p>5 Potencia calorífica indirecta (EN) Indirect heat output (DE) Indirekte Heizleistung (FR) La puissance thermique indirecte (IT) La potenza termica indiretta (NL) Indirecte warmteafgifte (PL) Pośrednia moc cieplna produktu (CZ) Nepřímý tepelný výkon produktu (SK) Nepriamy tepelný výkon produktu (SL) Posredna izhodna toplotna moč (HR) Neizravni toplinski učinak (HU) Közvetett hőteljesítmény (RO) Puterea termică indirectă (GR) Έμμεση θερμική ισχύς</p>	<p>kW</p>	<p>/</p>	
<p>6 Índice de eficiencia energética (EN) Energy efficiency index (DE) Energie-Effizienz-Index (FR) L'indice d'efficacité énergétique (IT) Indice di efficienza energetica (NL) Energie-efficiëntie index (PL) Współczynnik efektywności energetycznej (CZ) Index energetické účinnosti (SK) Index energetickej účinnosti (SL) Indeks energijske učinkovitosti (HR) Indeks energetske učinkovitosti (HU) Energiahatékonysági index (RO) Indicele de eficiență energetică (GR) Δείκτης ενεργειακής απόδοσης</p>	<p>EEI</p>	<p>104,41</p>	
<p>7 Eficiencia energética a potencia nominal (EN) Energy efficiency at nominal heat output (DE) Energieeffizienz bei Nennleistung (FR) le rendement utile à la puissance thermique nominale (IT) Efficienza utile alla potenza termica nominale (NL) Energie-efficiëntie bij nominaal vermogen (PL) Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej (CZ) Energetická účinnost při jmenovitém tepelném výkonu (SK) Energetická účinnosť pri nominálnom tepelnom výkone (SL) Izkoristek energije pri nazivni izhodni teplotni moči (HR) Energetska učinkovitost pri nazivnom toplinskom učinku (HU) Energiahatékonyság névleges teljesítménynél (RO) Randamentul energetic util la putere termică nominală (GR) Ωφέλιμη απόδοση της ονομαστικής θερμικής ισχύος</p>	<p>$\eta_{th,nom}$</p>	<p>%</p>	<p>78,9</p>
<p>8 Eficiencia energética a carga mínima (EN) Energy efficiency at minimum load (DE) Energieeffizienz bei minimaler Belastung (FR) Le rendement utile à la charge minimale (IT) Efficienza utile al carico minimo (NL) Energie-efficiëntie bij minimale lading (PL) Sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu (CZ) Energetická účinnost při minimální zátěži (SK) Energetická účinnosť pri minimálnej záťaži (SL) Izkoristek energije pri najmanjši obremenitvi (HR) Energetska učinkovitost pri minimalnom toplinskom opterećenju (HU) Energiahatékonyság minimális terhelésnél (RO) Randamentul energetic util la sarcină minimă (GR) Ωφέλιμη απόδοση σε ελάχιστο φορτίο</p>	<p>$\eta_{th,min}$</p>	<p>%</p>	<p>/</p>
<p>9 Instalación y mantenimiento del aparato debe ser llevado a cabo conforme del manual de instrucciones (EN) The installation and maintenance of the stove must be carried out in accordance with the instruction manual (DE) Die Installation und Wartung des Gerätes muss gemäss der Betriebsanleitung durchgeführt werden. (FR) L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués conformément au manuel (IT) L'installazione e la manutenzione dell'impianto devono essere eseguite secondo istruzioni (NL) De installatie en het onderhoud van de kachel moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de handleiding (PL) Instalacja i utrzymanie należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją obsługi (CZ) Instalace a údržba kamen musí být provedena v souladu s návodem (SK) Inštalácia a údržba kachiel musí byť prevedená v súlade s návodom) (SL) Namestitvev in vzdrževanje je treba opraviti v skladu z navodili (HR) Ugradnja i održavanje moraju biti provedeni u skladu s uputama (HU) A telepítés és a karbantartás a kézikönyvnek megfelelően kell történnjen (RO) Instalarea si intretinerea trebuie facuta in concordanta cu instructiunile manualului (GR) Η εγκατάσταση και η συντήρηση της σόμπας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.</p>			

Τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με τον κανονισμό της Ε.Ε 2015/1185

Κατασκευαστής	Panadero AB, S.L
Διεύθυνση	Avenida 5ª 13-15, 02007 Albacete, Spain
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	info@panadero.com
δικτυακός τόπος	www.panadero.com
Τηλέφωνο	+34 967 59 24 00

ΑΥΤΗ Η ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝ:							
Αναγνώριση μοντέλου		MAJA 18405					
Ισοδύναμα μοντέλα		MAJA-S 18400, BIARRITZ ECODESIGN 18406					
Κοινοποιημένος οργανισμός και αριθμός δοκιμής		SZU, 1015					
Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές		EN 13240:2001 & A2:2004; EN 16510-1					
Εφαρμόστηκαν άλλες τεχνικές προδιαγραφές		CEN/TS 15883:2010					
Λειτουργία έμμεσης θέρμανσης		Όχι					
Έμμεση ισχύς θέρμανσης		0 kW					
Άμεση απόδοση θερμότητας		7,2 kW					
Απόδοση στην ονομαστική απόδοση θερμότητας		78,9 %					
Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης (EEI):		104,41					
Εποχιακή ενεργειακή απόδοση		71,01 %					
Καύσιμο	Προτιμώμενο καύσιμο (μόνο ένα):	Άλλο κατάλληλο καύσιμο (Άλλα κατάλληλα καύσιμα):	η S (%)	Εκπομπές εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ονομαστική θερμική ισχύ			
				PM	OGC mg/ Nm ³ (13% O ₂)	CO	NO _x
Κορμοτεμχία με υγρασία ≤ 25 %	ναι	Όχι	78,9	30	70	1.250	160
Συμπιεσμένο ξύλο με υγρασία < 12 %	Όχι	ναι					
				Εκπομπές εποχιακής θέρμανσης χώρου στην ελάχιστη θερμική ισχύ			
				PM	OGC mg/ Nm ³ (13% O)	CO	NO _x
				N/A	N/A	N/A	N/A
Χαρακτηριστικά κατά τη λειτουργία αποκλειστικά με το προτιμώμενο καύσιμο:							
Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς				Χαρακτηριστικό			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P _{nom}	7,2	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ	η _{th, nom}	78.9	%
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P _{min}	N/A.	kW	Ωφέλιμη απόδοση στην ελάχιστη θερμική ισχύ (ενδεικτική)	η _{th, min}	N/A	%
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				Είδος θερμικής ισχύος/ ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)			
στην ονομαστική θερμική ισχύ	e _{lm ax}	N/A	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			ναι
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	e _{lm in}	N/A	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			Όχι
Σε κατάσταση αναμονής	e _{ls B}	N/A	kW	με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			Όχι
				με ηλεκτρονικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου			Όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας			Όχι
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας			Όχι
Μονίμως απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)			
Απαιτούμενη ισχύς για τη φλόγα έναυσης (κατά περίπτωση)	P _{pilot}	N/A	kW	ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας			Όχι
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου			Όχι
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως			Όχι
Ειδικές προφυλάξεις για συναρμολόγηση, εγκατάσταση ή συντήρηση.	Η πυροπροστασία και οι αποστάσεις ασφαλείας από εύφλεκτα δομικά υλικά πρέπει να τηρούνται σε κάθε περίπτωση. Πρέπει πάντα να διασφαλίζεται επαρκής παροχή αέρα καύσης. Τα συστήματα εισαγωγής αέρα μπορεί να παρεμποδίσουν την παροχή αέρα καύσης.						

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατασκευή και τη συμμόρφωση με τη δηλωθείσα απόδοση:
Miguel Panadero Denia, Owner. Albacete, 01.01.2022



HIJO DE MIGUEL
PANADERO

P. I. CAMPOLLANO
AVENIDA 5ª, 13-15
02007 ALBACETE - SPAIN
Telf.: (+34) 967 59 24 00
Fax: (+34) 967 59 24 10
panadero@panadero.com